

**Congregazione dei Rogazionisti**

Curia Generalizia

Via Tuscolana, 167 - 00182 Roma

Tel. 06.7020751 - Fax 06.7022917

e-mail: segrgen@rcj.org

5 de julio de 2021

Prot. N. 176/21-cp-1

Objeto: Comunicación de la Indicción del 13° Capítulo General a las Comunidades

A los MM.RR. Superiores  
de las Circunscripciones Rogacionistas

Muy estimados,

Con la presente os hago llegar la Circular del Superior General sobre la Indicción del 13° Capítulo General de la Congregación.

En ella se prevé que esta fase de envío, por las complicaciones conexas con el Covid19, acontezca online y, como para unas Circunscripciones y para unas Comunidades puede resultar difícil descargar la documentación, confiamos al Gobierno de la Circunscripción la evaluación sobre cómo actuar:

“c) el **Superior de la Circunscripción y el Secretario** averiguarán la posibilidad de proveer directamente para descargar e imprimir la documentación y enviar a las Comunidades por correo lo que es de su competencia.

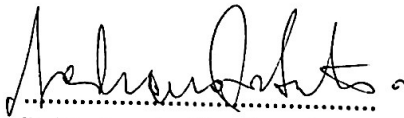
d) en alternativa, el Superior de la Circunscripción y el Secretario, **averiguarán** que la documentación sea descargada en las Comunidades;”.

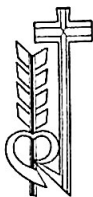
Por lo tanto, Os invito a transmitir la carta de indicción a las Comunidades, y dar las indicaciones que creáis oportunas, también sobre el **envío de los envoltorios** con las votaciones a esta Curia.

La Circular, con toda la relativa documentación, se cargará en el sitio web de la Congregación, en la página inicial (Home page), en la sección Capítulo General 2022, donde se podrá acceder por los Congregados con el mail personal rcj.org.

Permanezco a disposición para eventuales aclaraciones, mientras os agradezco y os saludo cordialmente.



  
P. Fortunato Siciliano RCJ  
Secretario General



## Congregazione dei Rogazionisti

Curia Generalizia

Via Tuscolana, 167 - 00182 Roma

Tel. 06.7020751 - Fax 06.7022917

e-mail: segrgen@rcj.org

5 de julho de 2021

Prot. N. 176/21-cp-1

Objeto: Comunicação às Comunidades da Convocação do 13º Capítulo Geral

Ao MM.RR. Superiores  
das Circunscrições Rogacionistas

Caríssimos,

Venho por meio desta encaminhar a Circular do Superior Geral de convocação do 13º Capítulo Geral da Congregação.

Nesta fase de envio, pelas complicações ligadas à Covid, se dispõe que seja online e, como em algumas Circunscrições, para algumas Comunidades, pode ser difícil descarregar a documentação, pede-se a avaliação ao Governo da Circunscrição de como proceder:

“c) o **Superior de Circunscrição e o Secretário** avaliarão a possibilidade de baixar e imprimir diretamente a documentação e enviar às Comunidades por correio o que for de sua competência.

d) Em alternativa, o Superior de Circunscrição e o Secretário **verifiquem** se a documentação foi baixada nas Comunidades”.

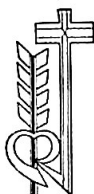
Por isso, convido-vos a transmitir a carta de convocação às Comunidades e a dar as indicações que considere convenientes, inclusive no que se refere ao **envio dos envelopes** com os votos a esta Cúria.

A Circular, com toda a documentação relacionada, será carregada no site da Congregação, na página inicial, na seção Capítulo Geral 2022, onde será possível aos Congregados acessar com o e-mail pessoal rcj.org.

Fico à disposição para quaisquer esclarecimentos, enquanto vos agradeço e saúdo cordialmente.



  
Pe. Fortunato Siciliano RCJ  
Secretário Geral



**Congregazione dei Rogazionisti**

Curia Generalizia

Via Tuscolana, 167 - 00182 Roma

Tel. 06.7020751 - Fax 06.7022917

e-mail: segrgen@rcj.org

July 5, 2021

Prot. N. 176/21-cp-1

Subject: Communication to the Communities of the Convocation of the 13<sup>th</sup>  
General Chapter

To the Most Rev. Superiors  
of the Rogationist Communities

Dearly beloved,

I hereby forward to you the Superior General's Circular on the Convocation of the 13<sup>th</sup> General Chapter of the Congregation.

Due to the complications related to Covid19, it considers that this step of the sending the documentation be done online. However, it may be difficult for some Communities in some Circumscriptions to download the materials. Thus, the Government of the Circumscription is asked to evaluate how to proceed:

**"c) the Superior and the Secretary of the Circumscription** may consider the possibility of directly downloading and printing the documentation and sending it by post to the Communities under its jurisdiction.

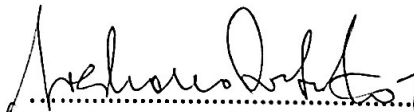
**d) alternatively, the Superior and the Secretary of the Circumscription will confirm** that the documentation is downloaded in the Communities;"

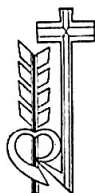
Therefore, I invite you to send the letter of convocation to the Communities and give the indications you deem appropriate, also regarding the **dispatch to the General Curia of the pouches containing the ballots.**

The Circular, with all the relevant documentation, will be uploaded on the website of the Congregation, on the home page, in the section General Chapter 2022, which the members of the Congregation can access using the personal mail rcj.org.

I remain available for any clarification, while I thank you and cordially greet you.



  
Fr. Fortunato Siciliano RCJ  
Secretary General



**Congregazione dei Rogazionisti**

Curia Generalizia

Via Tuscolana, 167 - 00182 Roma

Tel. 06.7020751 - Fax 06.7022917

e-mail: segrgen@rcj.org

5 juillet 2021

Prot. N. 176/21-cp-1

Objet: Communication de la Indiction du 13e Chapitre Général aux Communautés

Aux TT.RR. Supérieurs  
des Circonscriptions Rogationnistes

Très chères,

Je vous transmets par la présente la Circulaire du Supérieur Général de l'Indiction du 13e Chapitre Général de la Congrégation.

Il y est prévu que cette phase d'envoi, pour les complications liées au Covid, se déroulera *on line* et, puisque dans certaines Circonscriptions, pour certaines Communautés, il peut être difficile de télécharger la documentation, l'évaluation de la façon de procéder est demandée au Gouvernement de la Circonscription:

"c) le Supérieur de Circonscription et le Secrétaire évalueront la possibilité de télécharger et d'imprimer directement la documentation et d'envoyer aux Communautés par voie postale ce qui est de leur compétence.

d) alternativement, le Supérieur de la Circonscription et le Secrétaire vérifieront que la documentation soit téléchargée dans les Communautés;"

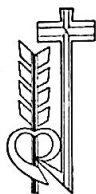
Par conséquent, je vous invite à transmettre la lettre d'indiction aux Communautés et à donner les indications que vous jugerez appropriées, même en ce qui concerne la **transmission des plis** avec les votes à cette Curie.

La Circulaire, avec toute la documentation connexe, sera téléchargée sur le site web de la Congrégation, sur la page initiale (Home page), dans la section Chapitre général 2022, où sera possible d'accéder par les Congrégés avec l'email personnel rcj.org.

Je reste disponible pour toute précision, en vous remerciant et en vous saluant cordialement.



P. Fortunato Siciliano RCJ  
Secrétaire Général



## Congregazione dei Rogazionisti

Curia Generalizia

Via Tuscolana, 167 - 00182 Roma

Tel. 06.7020751 - Fax 06.7022917

e-mail: segrgen@rcj.org

5 luglio 2021

Prot. N. 176/21-cp-1

Oggetto: Comunicazione della Indizione del 13° Capitolo Generale alle  
Comunità

Al MM.RR. Superiori  
delle Circoscrizioni Rogazioniste

Carissimi,

Con la presente vi inoltro la Circolare del Superiore Generale della Indizione del 13° Capitolo Generale della Congregazione.

In essa si prevede che questa fase di invio, per le complicazioni collegate al Covid, avvenga online e, poiché in alcune Circoscrizioni, per alcune Comunità, può risultare difficile scaricare la documentazione, si demanda al Governo della Circoscrizione la valutazione su come procedere:

“c) il **Superiore della Circoscrizione** e il **Segretario** valuteranno la possibilità di provvedere direttamente a scaricare e stampare la documentazione e inviare alle Comunità per posta quanto è di loro competenza.

d) in alternativa, il Superiore della Circoscrizione e il Segretario, **verificheranno** che la documentazione sia scaricata nelle Comunità;”.

Pertanto, Vi invito a trasmettere la lettera di indizione alle Comunità e di dare le indicazioni che riterrete opportune, anche in merito alla **trasmissione dei plichi** con le votazioni a questa Curia.

La Circolare, con tutta la relativa documentazione, sarà caricata sul sito web della Congregazione, nella pagina iniziale (Home page), nella sezione Capitolo Generale 2022, dove si potrà accedere dai Congregati con la personale mail rcj.org.

Rimango a disposizione per eventuali chiarimenti, mentre vi ringrazio e cordialmente vi saluto.



P. Fortunato Siciliano RCJ  
Segretario Generale